

FUEL INJECTION FUEL PUMP TANK UNIT REPLACEMENT INSTRUCTIONS

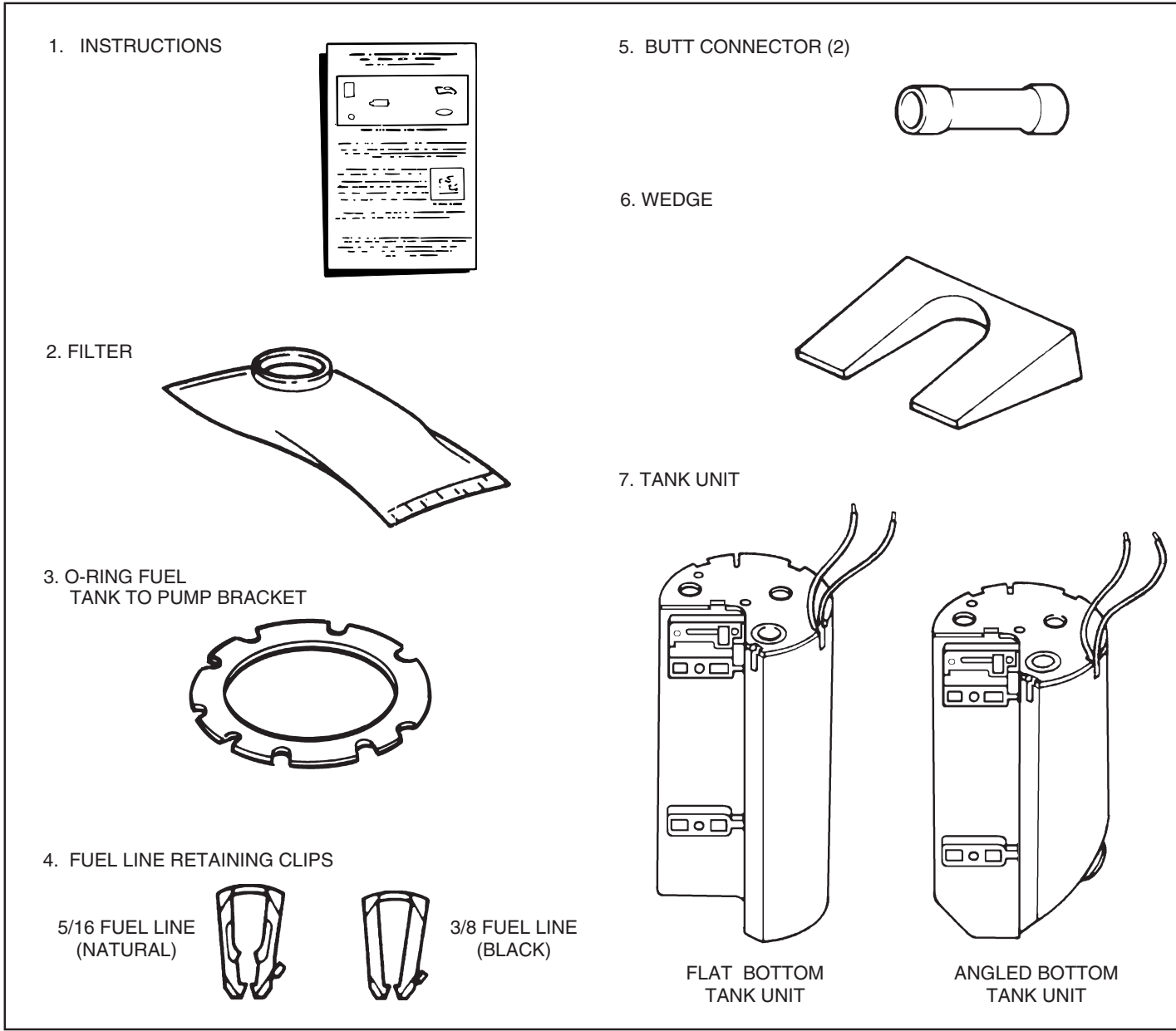
PRECAUTIONS FOR FUEL SYSTEM SERVICE

TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND PERSONAL INJURY IT IS NECESSARY TO OBSERVE THE FOLLOWING PRECAUTIONS:

- Perform this repair ONLY in a properly equipped service facility.
- Position the vehicle in a clear, level, well ventilated work area.
- Make sure there are no sources of spark or combustion near the work area.
- Perform work in a no-smoking area, or post no-smoking signs in the area selected.
- Have readily available a fully functional Class B fire extinguisher of adequate size (such as a 5 pound CO-2 as a minimum).
- Disconnect the ground cable from the vehicle's battery before performing any operation involving gasoline, gasoline tanks or gasoline lines.
- Allow the vehicle to cool before performing any operation which could possibly expose gasoline or gasoline vapors to hot parts such as catalytic converters, hot light bulbs, or similar components.
- Avoid using extension cords or lights which might overheat or cause sparks.

- Avoid inhaling gasoline fumes and prolonged skin contact with gasoline. Promptly wash any body areas which have been in contact with gasoline.
- Wear approved safety glasses while performing any repairs.
- When raising the vehicle to perform under-vehicle services, use proper hoisting or jacking equipment along with approved safety supports.
- When removing the gasoline from a fuel tank use an OSHA approved pump which is specifically designed for handling gasoline. DO NOT USE any other type of pump. Gasoline removed from a fuel tank must be stored in approved gasoline containers.

It is impossible to anticipate all possible risks and conditions under which repairs may be made to a fuel system. Therefore, in addition to the safety concerns listed, you are urged to carefully evaluate the hazards involved in such a service procedure and take whatever further precautions that may be necessary.



WARNING: This rotary fuel injection pump WILL NOT work on carbureted fuel systems. It is for electronic fuel injection only.

CAUTION: Read these instructions thoroughly from start to finish before attempting to replace the fuel pump.

FUEL PUMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS

NOTE: The words "tank unit" used throughout these instructions means fuel pump tank unit and fuel level sender assembly.

I PREPARATIONS

- Relieve Fuel System Pressure
 - Relieve the fuel system pressure by using a pressure gauge tool, Ford service tool number T80L-9974-B or equivalent. Connect the pressure gauge to the Schrader valve located on the engine fuel rail. Slowly open the pressure gauge valve and drain the fuel into a suitable container to relieve the fuel system pressure. (This procedure is necessary since the fuel system can retain gasoline under pressure for a considerable period of time. Opening a pressurized line could spray fuel creating a risk of fire and/or personal injury.)
- Remove the ground (-) cable from the battery and position it so

MINIMUM TOOL REQUIREMENTS

- Hoist or end lift jack
- OSHA approved safety stands
- OSHA approved fuel transfer pump
- OSHA approved fuel storage containers
- Variety of mechanics hand tools

that it cannot accidentally make a connection to the battery during the fuel pump replacement procedure.

- First make sure an appropriate fire extinguisher is at hand. Then, using an OSHA approved gasoline transfer pump, drain the fuel tank through the filler neck to remove as much fuel as possible. Store the fuel in approved safety containers only.

II FUEL TANK REMOVAL

Note: Some vehicles have two fuel tanks. Be certain of which tank is to be removed before starting this operation.

- Safely raise and safely support the vehicle. Remove the skid plate.
 - Remove the fuel filler neck and the filler neck vent hose by squeezing the retaining tabs with your thumb and forefinger. Slip the hoses off the tank and retainer clips.

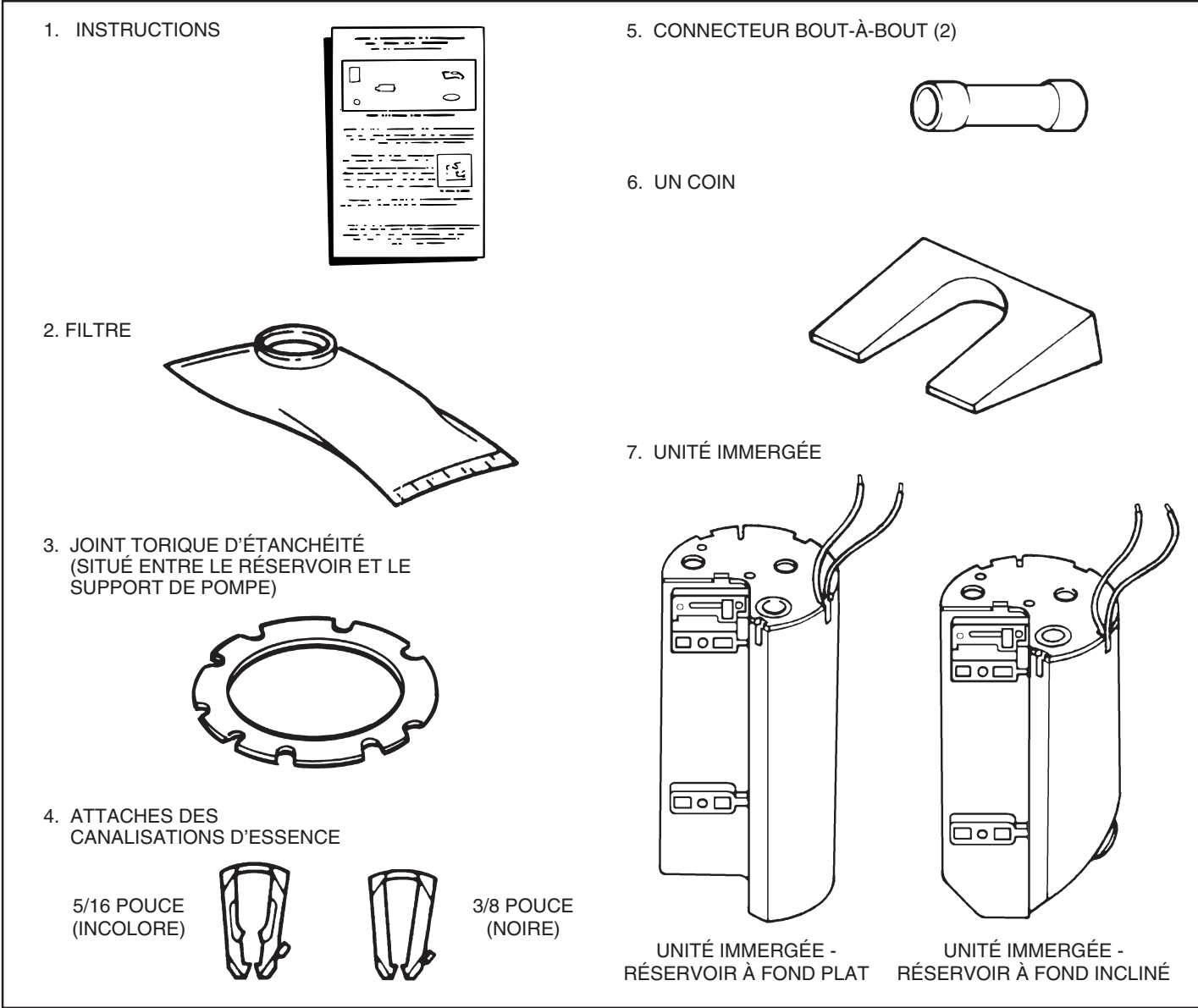
UNITÉ IMMERGÉE DE POMPE D'INJECTION REPLACEMENT DE L'UNITÉ

PRÉCAUTIONS À OBSERVER POUR LA RÉPARATION DU CIRCUIT D'ALIMENTATION

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ACCIDENTS DE PERSONNES, IL EST INDISPENSABLE D'OBSERVER LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES:

- Effectuez la réparation UNIQUEMENT dans un atelier correctement équipé.
- Mettez le véhicule dans un endroit dégagé, de niveau et bien aéré.
- Assurez-vous qu'aucune source d'étincelles ou de combustion ne se trouve à proximité.
- Exécutez la réparation dans un endroit où il est interdit de fumer, ou bien posez des affiches "Défense de fumer" dans le local choisi.
- Ayez à portée de la main un extincteur d'incendie de Classe B en bon état de marche et de capacité convenable (au minimum un extincteur au CO2 de 2,5 kg [5 livres]).
- Avant toute opération concernant l'essence ou les réservoirs et les canalisations d'essence, débranchez le câble de masse de la batterie du véhicule.
- Laissez refroidir le véhicule avant d'effectuer toute opération qui risquerait d'amener de l'essence ou des vapeurs d'essence en contact avec des pièces chaudes, telles que pots catalytiques, ampoules électriques chaudes, ou autres composants sensibles.
- Évitez d'utiliser des cordons prolongateurs ou des lampes susceptibles de

- surchauffer ou de produire des étincelles.
- Évitez de respirer les vapeurs d'essence et évitez tout contact de l'essence avec la peau. Si vous renversez de l'essence sur vous, lavez immédiatement tous les endroits affectés.
- Pour effectuer des réparations, mettez des lunettes de sécurité de type homologué.
- Si vous devez faire des réparations sous le véhicule, utilisez un matériel de levage (palan ou vérin) correct ainsi que des tréteaux de sécurité homologués.
- Pour vidanger un réservoir d'essence, utilisez une pompe de sécurité homologuée par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail (tel que l'OSHA aux États-Unis) et spécialement conçue pour pomper de l'essence, À L'EXCLUSION de tous les autres types de pompe. L'essence vidangée doit être mise dans des bidons à essence homologués.
- Il est impossible de prévoir tous les risques et toutes les conditions dans lesquelles la réparation d'un circuit d'essence peut s'effectuer. Par conséquent, en plus des considérations de sécurité ci-dessus, il est fortement recommandé d'évaluer tous les risques que présente la réparation à effectuer et de prendre toutes les précautions supplémentaires qui s'imposent.



AVERTISSEMENT: Cette pompe d'injection rotative NE MARCHE PAS sur les circuits de mélange carburé. Elle est destinée uniquement aux circuits d'injection électronique.

ATTENTION: Lisez attentivement ces instructions, du début à la fin, avant d'essayer de remplacer la pompe.

REPLACEMENT DE LA POMPE - INSTRUCTIONS

REMARQUE: Dans ce qui suit, le terme "unité immergée" désigne l'ensemble de l'unité immergée de pompage et du transmetteur de niveau d'essence.

I PRÉPARATIFS

- Faites chuter la pression du circuit d'alimentation.
 - Pour cela, utilisez un outil à manomètre, l'outil Ford n° T80L-9974-B, ou un outil équivalent. Branchez le manomètre sur la soupape Schrader située sur la rampe d'alimentation du moteur. Ouvrez lentement la soupape du manomètre et transvasez l'essence dans un récipient convenable pour faire chuter la pression du circuit d'alimentation. (Cette opération est nécessaire car le circuit d'alimentation peut maintenir l'essence sous pression pendant un temps considérable. Si on ouvre une canalisation sous pression, l'essence risque de gicler, ce qui entraîne des risques d'incendie et/ou d'accidents de personnes.)

MINIMUM D'OUTILS NÉCESSAIRES:

- Palan ou vérin de levage
- Tréteaux de sécurité homologués par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail (par exemple l'OSHA)
- Pompe de transvasement d'essence homologuée par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail
- Bidons d'essence homologués par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail
- Divers outils manuels de mécanicien

- Deposez le câble de masse (-) de la batterie et disposez-le de manière qu'il ne puisse pas toucher la batterie accidentellement pendant le remplacement de la pompe.

- Assurez-vous d'abord que vous avez un extincteur d'incendie à portée de la main. Ensuite, prenez une pompe de transvasement d'essence homologuée par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail et pompez autant d'essence que possible par le goulot de remplissage du réservoir. Pour recueillir l'essence pompée, utilisez uniquement des bidons homologués.

II DÉPOSE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

REMARQUE: Certains véhicules sont équipés de deux réservoirs d'essence. Avant de continuer, déterminez d'abord lequel des deux doit être déposé.

- Élever et supporter le véhicule d'une manière sûre. Démontez la porte de fermeture.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA UNIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE Y LA BOMBA DE INYECCION DE COMBUSTIBLE

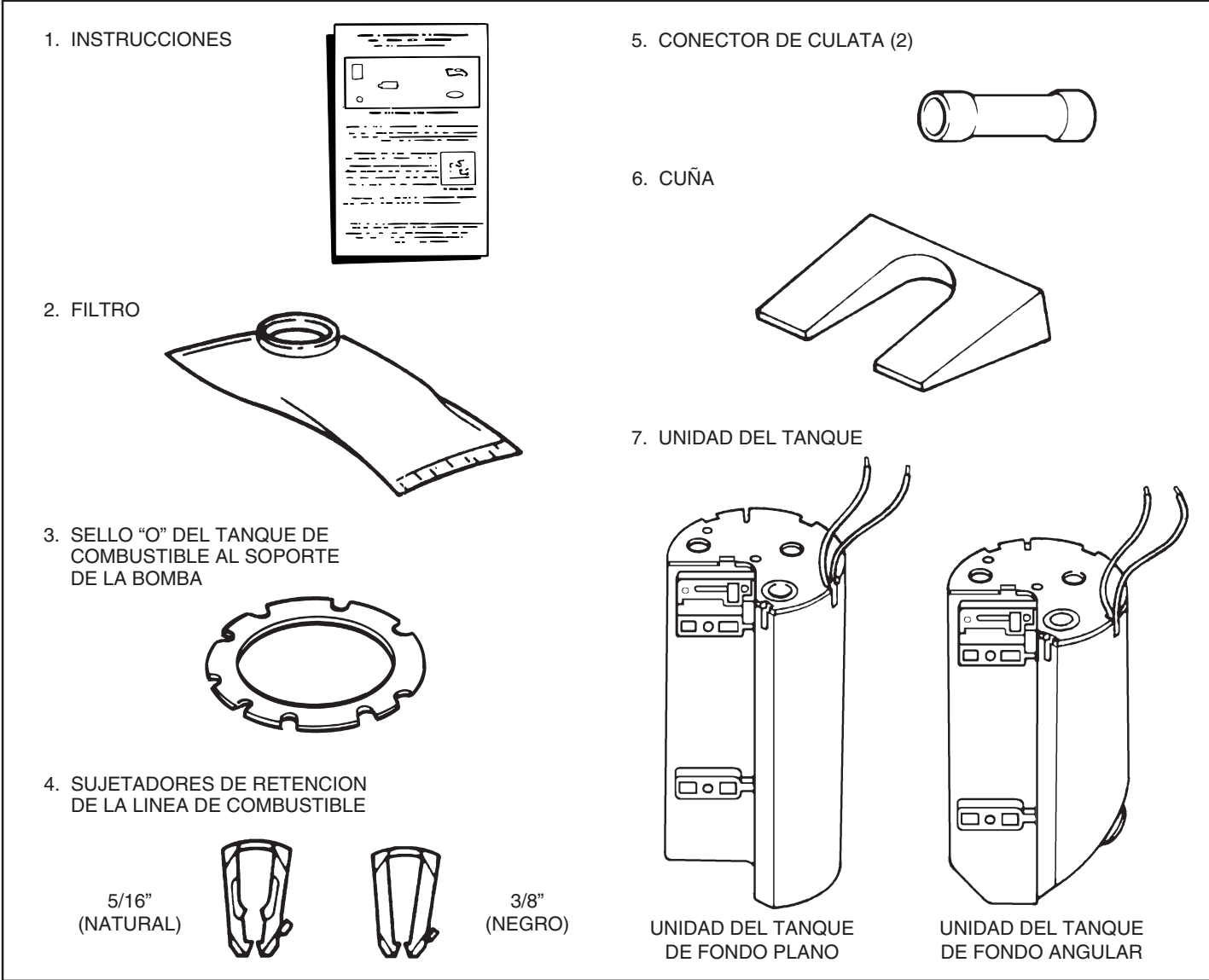
PRECAUCIONES PARA EL SERVICIO DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DE DAÑOS PERSONALES ES NECESARIO OBSERVAR LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

- Realice esta reparación SOLAMENTE en un taller de servicio adecuadamente equipado.
- Coloque el vehículo en una área de trabajo despejada, plana y bien ventilada.
- Asegúrese que no haya fuentes de chispas o combustión cerca del área de trabajo.
- Realice el trabajo en una área donde se prohíbe fumar, o de lo contrario coloque carteles a tal efecto en la área elegida.
- Tenga siempre a mano un extinguidor de incendios clase B en condiciones de trabajo de un tamaño adecuado (tal como uno de mínimo de 5 libras CO-2).
- Desconecte el cable de tierra de la batería del vehículo antes de realizar ninguna operación que involucre tanques de gasolina o líneas de gasolina.
- Permita que el vehículo se enfríe antes de realizar cualquier operación que podría exponer gasolina o vapores de gasolina a las partes calientes tales como convertidores catalíticos, lámparas calientes, o componentes similares.
- Evite el uso de cables de extensión o lámparas que pudieran calentarse o causar

- chispas.
- Evite inhalación de vapores de gasolina y contacto prolongado con la piel con gasolina. Lave inmediatamente cualquier área del cuerpo que haya estado en contacto con gasolina.
- Utilice lentes aprobados de seguridad mientras que realiza cualquier reparación.
- Cuando se levante un vehículo para revisar servicios debajo del mismo use elevadores y gatos adecuados junto con dispositivos de seguridad aprobados.
- Cuando se quita la gasolina tanque de combustible use una bomba aprobada por OSHA la cual ha sido específicamente diseñada para el manejo de gasolina. NO USE OTRO TIPO DE BOMBA. La gasolina que se quita del tanque de combustible se debe de almacenar en contenedores aprobados para gasolina.

Es imposible anticipar todos los riesgos y condiciones bajo los cuales se pueden realizar reparaciones a un sistema de combustible. Por lo tanto, además de lo arriba expuesto se le ruega que cuidadosamente evalúe los pedidos inherentes a cada procedimiento y tome cualquier precaución adicional que sea necesaria.



ADVERTENCIA: Esta bomba giratoria de inyección de combustible NO funcionará en sistemas de carburación de combustible. Es para usar solamente con inyección electrónica de combustible.

PRECAUCION: Lea estas instrucciones cuidadosamente del comienzo al final antes de intentar de reemplazar la bomba de combustible.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

NOTA: El término "unidad del tanque" usado repetidamente en estas instrucciones se refiere a la unidad de la bomba de combustible del tanque y el conjunto sensor del nivel de combustible.

I PREPARACION

- Alivie la presión del sistema de combustible.
 - Alivie la presión del sistema de combustible mediante el uso de una herramienta de manómetro de presión, herramienta de servicio Ford No. T80L-9974-B o su equivalente. Conecte el manómetro de presión a la válvula Schrader ubicada en el riel de combustible del motor. Para aliviar la presión del sistema de combustible, lentamente abra la válvula del manómetro de presión y drene el combustible en un recipiente adecuado. (Este procedimiento es necesario ya que el sistema de combustible puede retener gasolina bajo presión por un periodo considerable de tiempo. Al abrir una línea presurizada se podría rociar combustible creando así un riesgo de incendio y/o daño personal.)
- Desconecte el cable de tierra (-) de la batería y colóquelo de

NECESIDADES MINIMAS DE HERRAMIENTAS:

- Elevador o gato hidráulico de extremos
- Dispositivos de seguridad aprobados por OSHA
- Bomba de transferencia de combustible aprobada por OSHA
- Contenedores para almacenar combustible aprobados por OSHA
- Variedad de herramientas de mano para mecánico.

forma que no pueda accidentalmente hacer conexión con la batería durante el procedimiento de reemplazo de la bomba de combustible.

- Primero, asegúrese de tener a mano un extinguidor apropiado de incendios. Seguidamente, usando una bomba de transferencia de combustible, aprobada por OSHA, drene el tanque de combustible lo más posible a través del cuello de llenado. Almacene el combustible sólo en recipientes de seguridad aprobados.

II REMOCION DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

NOTE: Algunos vehículos tienen dos tanques de combustible. Antes de comenzar el trabajo asegúrese de cuál tanque es el que se debe de remover.

- Eleve y soporte el vehículo con sumo cuidado. Quite la placa deslizante.
 - Quite el cuello de llenado de combustible y la manguera de ventilación del cuello de llenado de combustible, apretando las lengüetas de retención entre el pulgar y el índice. Deslice fuera del tanque las manguera y las presillas de retención.

C) Soporte el tanque de combustible y quite el fleje de sujeción y los tornillos de montaje del tanque de combustible. Parcialmente, baje el tanque de combustible para tener acceso a la unidad del tanque.

D) Retire los retenes de seguridad del conector de la línea de combustible. Desconecte la línea de combustible de 3/8" usando la herramienta especial de Ford #T90T9550-C (azul) o su equivalente. Desconecte la línea de combustible de 5/16" usando la herramienta especial de Ford #T90T9550-B (gris) o su equivalente.

E) Quite la línea de ventilación del tanque apretando el conector y deslizándolo fuera del tanque de combustible.

F) Desconecte el cableado del conector ubicado al lado del larguero del bastidor.

G) Con la ayuda de alguna otra persona y quite el tanque del vehículo. Asegúrese de no derramar combustible.

H) Tome nota de la posición de las almohadillas y los aisladores de montaje del tanque usados para aislar el tanque de la carrocería. Tanto almohadillas como aisladores mal ubicados, deteriorados o incorrectos pueden ocasionar una censurable transmisión ruid de la bomba de combustible dentro del vehículo.

III REMUEVA LA UNIDAD DEL TANQUE DE DENTRO DEL TANQUE

A) Una vez que se haya quitado el tanque del vehículo es necesario limpiar toda la suciedad del área de la unidad del tanque. Esto es necesario para evitar la contaminación del tanque de combustible mientras se esté quitando la unidad del tanque.

B) Remueva los pernos de retención de la unidad de tanque.

C) Cuidadosamente, remueva la unidad de tanque. Tenga mucho cuidado de no doblar el brazo del flotador o de dañar el flotador.

IV REMOVER Y REEMPLAZAR LA UNIDAD DEL TANQUE (Fig. 1)

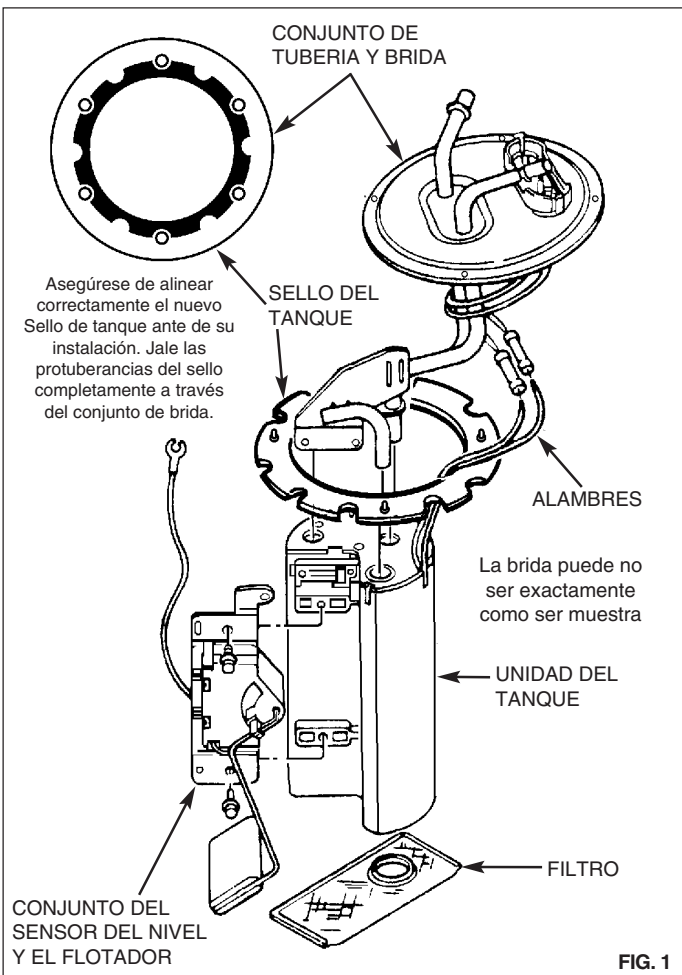


FIG. 1

A) Remueva los tornillos que fijan el conjunto del sensor del nivel de combustible y el brazo del flotador a la unidad del tanque. Si fuera necesario, remueva el terminal del sensor de nivel de la brida de la unidad del tanque.

B) Remueva cualquier otro tornillo que pudieran unir la unidad del tanque a la tubería o al conjunto de la brida.

C) NO CORTE EL CABLE DEL SENSOR DEL NIVEL.

Observe los colores de los cables y cualquier manguito que pueda haber en los terminales. Corte los cables en el lugar en que entran a la parte de plástico de la unidad del tanque. Pele 1/4" de la aislación de los extremos.

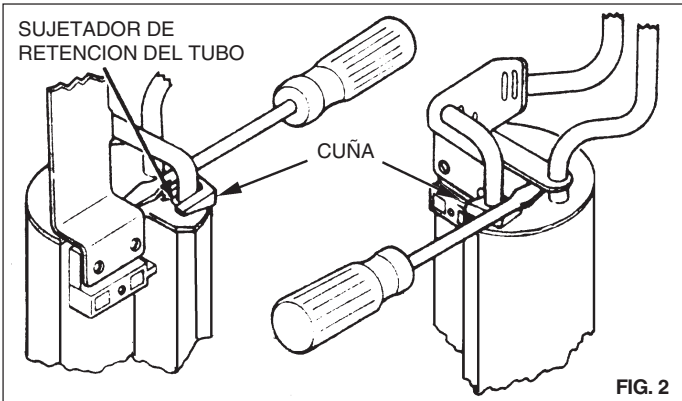


FIG. 2

D) Usando un destornillador o dispositivo similar para hacer palanca con la cuña suministrada y refiriéndose a los diagramas para varias unidades de tanque (fig. 2), con acción de palanca separe el conjunto de tubería y brida de la unidad del tanque plástica. Los tubos no deben tener ninguno de los sujetadores de la unidad del tanque. Descarte la unidad del tanque viejo juntamente con el filtro.

E) Instale el filtro nuevo, que se provee, en la unidad del tanque nueva de manera que se vea lo mismo que la anterior. Es mejor apoyar el filtro sobre una superficie dura y oprimir el cubo de plástico de la unidad del tanque sobre el filtro.

F) Teniendo cuidado de no dañar el filtro, oprima el conjunto de la brida y la tubería dentro de la parte de plástico de la nueva unidad del tanque.

G) Manteniendo la polaridad correcta, una los conectores de culata a los cables usando la herramienta recomendada (fig. 3).

TIPO PREFERIDO DE PINZAS DE SELLAR

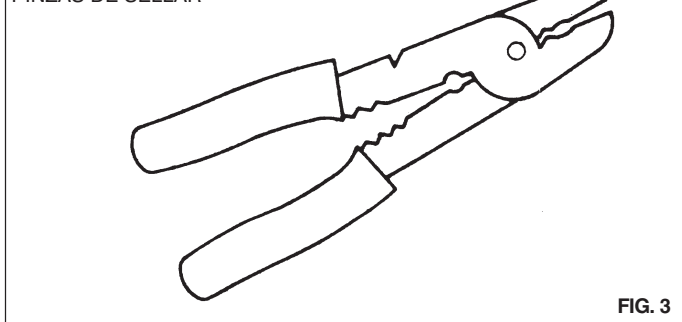


FIG. 3

NOTA: Los cables tienen aislación negra o roja o una camisa de color sobre el terminal, donde conectan con la parte inferior de la brida.

V INSTALACION DE LA UNIDAD DEL TANQUE DENTRO DEL TANQUE TANQUE DE COMBUSTIBLE

A) Inspeccione a fondo el interior del tanque de combustible para asegurar que no haya suciedad. Asegúrese que el tanque está limpio antes de instalar la unidad del tanque. Un tanque limpio asegurará una larga vida de servicio de la bomba.

B) Instale el nuevo sello de tanque de tipo Protuberancia en el conjunto de pestaña/tubería. Asegúrese de instalar el sello con la orientación correcta. Jale las protuberancias del sello completamente a través del conjunto de brida. (Ver Fig. 1)

C) Con cuidado instale la unidad del tanque dentro del tanque de combustible.

D) Instale nuevamente los tornillos sujeción de la unidad del tanque y apriételes al torque recomendado por el fabricante.

VI INSTALE EL TANQUE DE COMBUSTIBLE EN EL VEHICULO

A) Inspeccione la condición y la ubicación de todos los asientos de montaje del tanque, de los aisladores y de los soportes. Los asientos y aisladores defectuosos, faltantes o mal ubicados causarán la transmisión excesiva de ruidos al vehículo.

B) Instale nuevamente las líneas de combustible. Asegúrese de que las líneas autoblocantes están bien conectadas. Instale nuevamente los retenes de seguridad de las líneas de combustible.

C) Inspeccione y corrija cualquier defecto de las mangueras de combustible, de las conexiones del cuello de llenado, o de los componentes similares relacionados a la instalación del tanque de combustible.

D) Obtenga la asistencia necesaria e instale el tanque de combustible en el vehículo. Instale y apriete los pernos de la banda de soporte del tanque. Conecte nuevamente todas las líneas, mangueras y conexiones eléctricas. Asegúrese de que todos los protectores del tanque de combustible estén reinstalados correctamente.

E) Asegúrese de que todas las mangueras, los accesorios y las conexiones eléctricas estén asegurados en forma correcta.

VII FINALIZACION

A) Usando sólo equipo diseñado para usarse con gasolina, vuelva a llenar el tanque de combustible con gasolina. (NOTA: Asegúrese de limpiar cualquier derrame de gasolina antes de proceder.)

B) Inspeccione el sistema para pérdida de combustible y corrija si fuera necesario.

C) Con la ignición apagada, vuelva a conectar el cable a tierra (-) a la batería.

D) Arranque el motor e inspeccione las líneas y las conexiones de combustible asegurándose que no hayan fugas. Corrija las fugas si existen.

E) Limpiar cualquier código de problemas en el sistema de control electrónico que pudieran existir como resultado del procedimiento de reemplazo de la bomba de combustible. Use el manual de servicio del vehículo si fuera necesario.

LOCALIZACION DE FALLAS

Si la bomba no funciona:

Revise el fusible y el relé de la bomba de combustible según se indica en el manual de servicio.

Si la bomba tiene energía y la polaridad correcta revise el resto del sistema de combustible según se reseña en el manual de servicio.

NOTA: Esta bomba no servirá de remedio para mal funcionamiento de reguladores, inyectores u otros componentes del sistema de combustible.

B) Démontez le tuyau de remplissage et la tubulure de ventilation en appuyant entre le pouce et l'index sur les languettes de fixation. Démonter les tuyaux et leurs colliers.

C) Supporter le réservoir et enlever les sangles et boulons de fixation de celui-ci. Abaisser partiellement le réservoir pour pouvoir accéder à la pompe.

D) Enlever les fixations de sécurité de la canalisation d'essence. À l'aide de l'outil spécial Ford No. T90T.9550-C (bleu) ou équivalent, déconnecter la canalisation de 3/8". Avec l'outil spécial Ford No. T90T.-B (gris), déconnecter la canalisation de 5/16".

E) Enlever le tuyau de ventilation du réservoir en pinçant le connecteur et en le faisant glisser le long de son tube de branchement.

F) Débrancher le connecteur électrique de pompe situé sur le rail de châssis.

G) Demander de l'aide et déposer le réservoir. Faire attention à ne pas renverser l'essence.

H) Repérer la position des patins et isolateurs de montage du réservoir. Des patins et/ou isolateurs mal placés ou endommagés peuvent transmettre un bruit de pompe inacceptable jusqu'à l'habitacle.

III DÉPOSE DE L'UNITÉ IMMERGÉE

A) Après avoir déposé le réservoir d'essence du véhicule, il convient d'enlever toute la saleté et les déchets qui peuvent s'être accumulés autour de l'unité immergée. Autrement, ils risquent de tomber dans le réservoir lorsqu'on dépose l'unité immergée.

B) Retirer les boulons de fixation du réservoir.

C) Retirer l'ensemble pompe su réservoir. Faire attention à ne pas plier le bras du flotteur ou endommager ce flotteur.

IV DÉPOSE ET REMPLACEMENT DE L'UNITÉ IMMERGÉE

(Figure 1)

A) Déposez les vis qui fixent l'ensemble du transmetteur de niveau

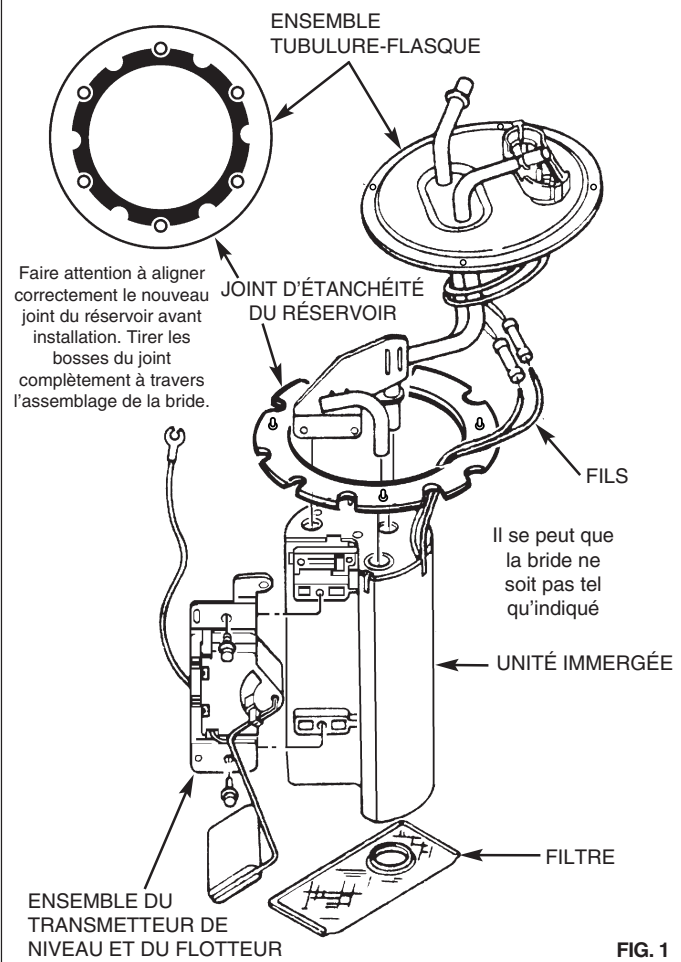


FIG. 1

d'essence et du bras du flotteur sur l'unité immergée. Si nécessaire, détachez la borne du transmetteur de niveau de sur le flasque de l'unité immergée.

B) Déposez toutes autres vis qui peuvent attacher l'unité immergée à l'ensemble de la tubulure ou du flasque.

C) NE COUPEZ PAS LE FIL DU TRANSMETTEUR DE NIVEAU.

Repérer la couleur des fils et capuchons couvrant les bornes. Couper les fils là où ils entrent dans la partie en plastique de l'ensemble. Dénuder les fils sur une longueur de 6 mm (1/4")

D) Au moyen d'un tournevis ou d'un outil du même genre faisant office

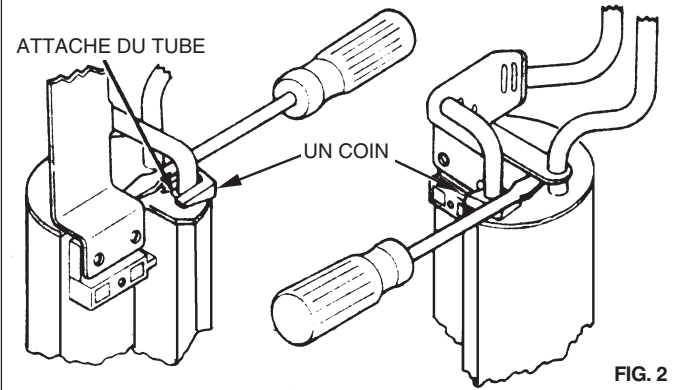


FIG. 2

de levier et du coin fourni, et en vous reportant aux illustrations correspondant à divers types d'unités immergées (figure 2), sortez l'ensemble tubulure-flasque de l'unité immergée. Aucune des attaches de l'unité immergée ne doit se trouver sur les tubes. Jetez l'unité immergée ainsi déposée ainsi que son filtre.

E) Posez le filtre neuf fourni sur la nouvelle unité immergée en prenant modèle sur l'ancienne. La meilleure méthode consiste à poser le filtre sur une surface dure et à enfoncer le moyeu plastique de l'unité immergée dans le filtre.

F) Enfoncer l'ensemble tubulure-flasque dans la partie plastique de la nouvelle unité immergée en veillant à ne pas endommager le filtre.

G) Sertissez les connecteurs bout-à-bout sur les fils au moyen de l'outil recommandé (figure 3) en veillant à maintenir la polarité correcte.

REMARQUE: Les fils ont soit une enveloppe isolante rouge ou noire soit

OUTIL DE SERTISSAGE DE TYPE PERFERÉ

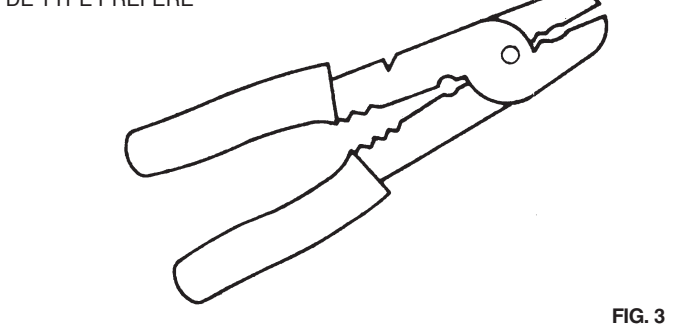


FIG. 3

un manchon de couleur sur l'embout, à l'endroit où ils sont reliés au dessous du flasque.

V POSE DE L'UNITÉ IMMERGÉE DANS LE RÉSERVOIR

A) Examinez soigneusement l'intérieur du réservoir et assurez-vous qu'il ne contient ni saleté ni déchets. Assurez-vous que l'intérieur du réservoir est propre avant d'y poser l'unité immergée. Un réservoir propre est une garantie de longévité de la pompe.

B) Installer le nouveau genre de joint Bosse sur la bride de la canalisation. Faire attention à l'orientation de ce joint. Tirer les bosses du joint complètement à travers l'assemblage de la bride. (Voir Figure 1)

C) Posez l'unité immergée dans le réservoir avec précaution.

D) Réinstaller les boulons de fixation de la pompe et les serrer au couple spécifié.

VI REPOSE DU RÉSERVOIR SUR LE VÉHICULE

A) Vérifiez l'état et l'emplacement de tous les tampons de montage du réservoir, des silentblocs et des supports. Si les tampons ou les silentblocs sont détectueux, absents ou mal placés, il y aura une transmission excessive de bruit dans le véhicule.

B) Réinstaller les canalisations d'essence. S'assurer que ces connections auto-bloquants soient attachés fermement à la pompe. Réinstaller les attaches de sécurité.

C) Examinez les tuyaux d'essence, les raccords du goulot de remplissage et tous autres composants affectés par la repose dur réservoir; s'il y a des défauts, corrigez-les.

D) Se procurer de l'aide et installer le réservoir d'essence sur le véhicule. Serrer les boulons des sangles de fixation du réservoir. Rebrancher toutes les canalisations, flexibles et fils électriques. S'assurer que tous les boucliers soient installés correctement.

E) Assurez-vous que tous les tuyaux, raccords et connexions électriques sont posés correctement et solidement fixés.

VII POUR FINIR

A) En utilisant uniquement du matériel conçu pour être utilisé avec de l'essence, refaites le plein du réservoir. (REMARQUE: Si vous renversez de l'essence, essuyez-la avant de continuer.)

B) Examinez le circuit et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite d'essence; s'il y en a, réparez-les.

C) Avant de mettre le contact, rebranchez le câble négatif (-) de la batterie.

D) Mettez le moteur en marche et examinez les canalisations d'essence et les raccords pour voir s'il y a des fuites. S'il y en a, réparez-les.

E) Dans le module de contrôle électronique, effacez tous les codes de pannes qui peuvent y avoir été introduits du fait du remplacement de la pompe à essence. Au besoin, consultez le manuel de réparation du véhicule.

RECHERCHE DES PANNES

Si la pompe ne fonctionne pas:

Vérifiez le fusible et le relais de la pompe comme décrit dans le manuel de réparation.

Si l'alimentation électrique et la polarité de la pompe sont correctes, vérifiez le reste du circuit d'alimentation comme décrit dans le manuel de réparation.

REMARQUE: Cette pompe ne corrige pas les défaillances éventuelles du régulateur, des injecteurs ou des autres composants du circuit d'alimentation.

C) Support the fuel tank and remove the retaining strap and the mounting bolts from the fuel tank. Partially lower the fuel tank to access the tank unit.

D) Remove the fuel line connector safety retainers. Disconnect the 3/8" fuel line using the Ford special tool #T90T-9550-C (blue) or equivalent. Disconnect the 5/16" fuel line using the Ford special tool #T90T-9550-B (grey) or equivalent.

E) Remove the tank vent line by squeezing the connector and slipping it off the fuel tank.

F) Unplug the tank unit wiring harness from the connector located by the frame rail.

G) Obtain assistance and remove the fuel tank from the vehicle. Be careful not to spill fuel.

H) Note the position of all fuel tank mounting pads and insulators used in isolating the fuel tank from the body. Mislocated, deteriorated or incorrect pads and/or insulators can cause objectionable transmission of fuel pump noise into the vehicle.

III REMOVE TANK UNIT FROM TANK

A) Once the fuel tank has been removed from the vehicle it is necessary to thoroughly clean all dirt and debris from the tank unit area. This is necessary to prevent contaminating the fuel tank while removing the tank unit.

B) Remove the tank unit retaining bolts.

C) Carefully remove the tank unit. Be very careful not to bend the float arm or damage the float.

IV REMOVE AND REPLACE TANK UNIT

(Fig. 1)

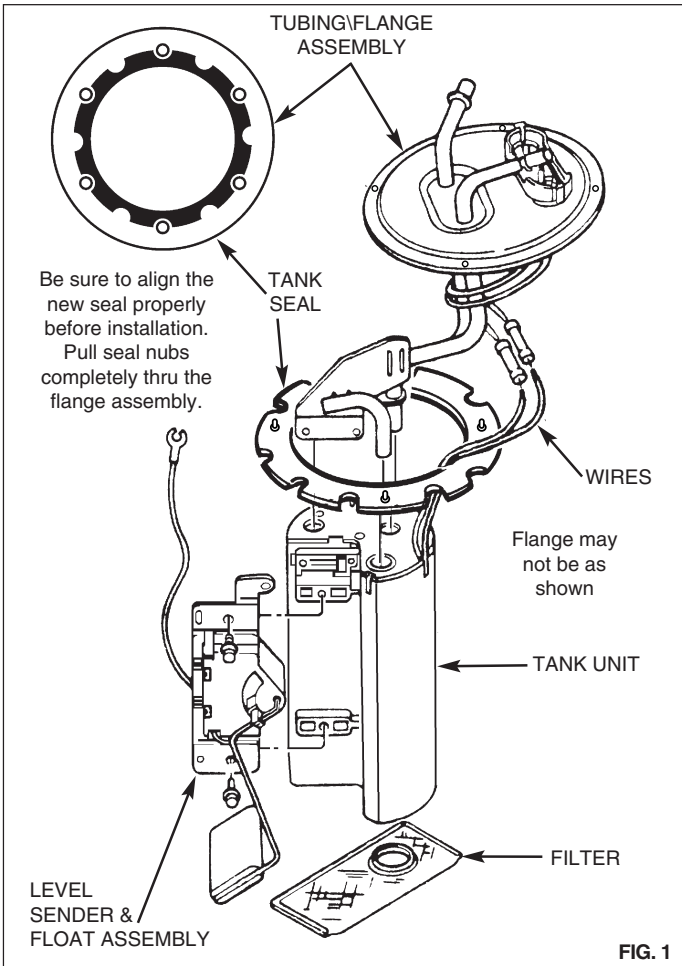


FIG. 1

A) Remove the screws that attach the fuel level sender/float arm assembly to the tank unit. If necessary, detach the level sender terminal from the flange of the tank unit.

B) Remove any other screws that might possibly attach the tank unit to the tubing or flange assembly.

C) DO NOT CUT THE LEVEL SENDER WIRE.

Note the colors of the wires and any sleeve that may be over the terminals. Cut the wires where they enter the plastic portion of the tank unit. Strip 1/4" of insulation from the ends.

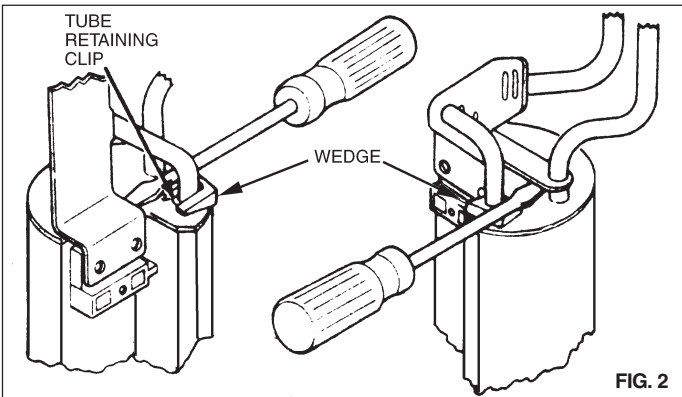


FIG. 2

D) Using a screwdriver or similar prying device with the wedge provided, and referring to the diagrams for various tank units (fig. 2), pry the tubing/flange assembly and the plastic tank unit apart. The tubes should not have any of the retaining clips from the tank unit on them. Discard the old tank unit with filter attached.

E) Install the new filter provided onto the new tank unit so that the new tank unit looks the same as the old one. It is best to set the filter on a hard surface and press the plastic hub of the tank unit onto the filter.

F) Press the tubing/flange assembly into the plastic portion of the new tank unit, being careful not to damage the filter.

G) Maintaining proper polarity, crimp the butt connectors onto the wires, using the recommended tool (fig. 3).

PREFERRED TYPE OF CRIMPING TOOL

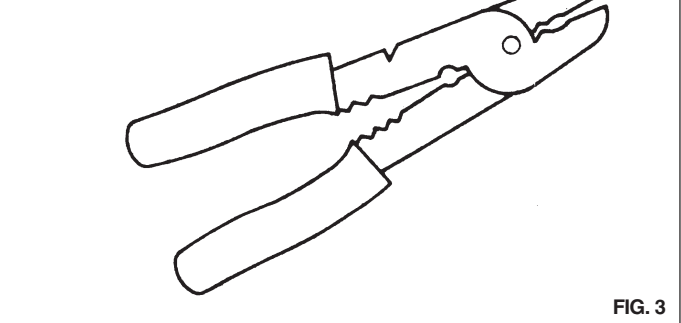


FIG. 3

NOTE: The wires will either have black or red insulation or a colored sleeve over the terminal, where connected to underside of flange.

V INSTALLATION OF TANK UNIT INTO FUEL TANK

A) Thoroughly inspect the inside of the fuel tank for dirt and debris. Make sure that the fuel tank is clean before installing the tank unit. A clean tank will insure long pump service life.

B) Install the new Nub style tank seal onto the tubing/flange assembly. Be sure to install the seal in the proper orientation. Pull seal nubs completely thru the flange assembly. (See Fig. 1)

C) Carefully install the tank unit into the fuel tank.

D) Reinstall the tank unit retaining bolts and tighten to the manufacturers recommended torque.

VI INSTALL THE FUEL TANK INTO VEHICLE

A) Inspect the condition and location of all tank mounting pads, insulators and brackets. Defective, missing, or mislocated pads and insulators will cause the transmission of excessive noise into the vehicle.

B) Reinstall the fuel lines. Be sure the self locking lines are securely connected to the tank unit. Reinstall the fuel line safety retainers.

C) Inspect and correct any defects in the fuel hoses, filler neck connections, or similar components related to the fuel tank installation.

D) Obtain assistance and install the fuel tank in the vehicle. Install and tighten the tank support strap bolts. Reconnect all lines, hoses and electrical connections. Be sure all fuel tank shields are reinstalled correctly.

E) Make certain that all hoses, fittings, and electrical connections are correctly and securely attached.

VII WRAP UP

A) Using only equipment designed for use with gasoline, refuel the tank with gasoline. (NOTE: Be sure to clean up any fuel spills before proceeding.)

B) Inspect the system for fuel leaks and correct them, if required.

C) With the ignition switch off, reconnect the ground (-) cable to the battery.

D) Start the engine and inspect fuel lines and connections for leaks. Correct leaks if they exist.

E) Clear any trouble codes in the electronic control system that may exist as a result of the fuel pump replacement procedure. Use the specific vehicle service manual for assistance, if necessary.

TROUBLE SHOOTING

Should the pump fail to operate:

Check the fuel pump fuse and fuel pump relay as outlined in the service manual.

If the pump has power and proper polarity, check the remainder of the fuel system as outlined in the service manual.

NOTE: This pump will not remedy malfunctions of the regulator, injectors or other fuel system components.